
LOS ANGELES – Réunion publique du Conseil d'administration de l'ICANN
Jeudi 16 octobre 2014 – 17h00 à 18h30
ICANN - Los Angeles, ÉTATS-UNIS

STEVE CROCKER : Je convoque le conseil d'administration pour réaliser notre réunion formelle, le 16 octobre 2014.

En réalité, nous allons avoir deux réunions du conseil d'administration; celle-ci, qui sera la réunion principale et ensuite, nous aurons une brève réunion d'ordre organisationnelle pour le conseil d'administration récemment constitué, pour faire cette transition que l'on fait habituellement dans notre réunion générale.

Le premier point de l'ordre du jour, c'est l'ordre du jour approuvé qui comprend plusieurs éléments. Cherine Chalaby, pourriez-vous réviser cet ordre du jour pour voir si cet ordre du jour est approuvé?

Vous devez le lire.

On a déjà répété! Il faut encore répéter apparemment.

CHERINE CHALABY : Merci, Steve.

Je voudrais vous présenter cet ordre du jour approuvé. Les questions sont : 1a, l'approbation des procès-verbaux de la réunion du 9 septembre du conseil d'administration; le point 1 b, redélégation du

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

ccTLD.MK et la délégation du .MK qui représente l'ancien Macédoie, l'ancienne Yougoslavie et le nom de domaine qui représente la Georgie ainsi que l'extension de. AN, et la charte du groupe de partie prenante de bureau d'enregistrement avec ses amendements; et le point 1g, nous remercions les parrains de la cinquante-et-unième réunion de l'ICANN, les interprètes, le personnel, les techniciens et toute l'équipe de l'hôtel qui a participé à la réunion.

STEVE CROCKER:

Bruce Tonkin soutient la motion. Et je dois vous rappeler que moi aussi, il faut que je répète un peu plus. Nous allons donc très rapidement confirmer les membres présents.

À gauche...

RAY PLZAK:

Ray Plzak.

GONZALO NAVARRO:

Gonzalo Navarro.

GEORGE SADOWSKY:

George Sadowsky.

HEATHER DRYDEN:

Heather Dryden.

JONNE SOININEN: Jonne Soininen.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby.

BRUCE TONKIN: Bruce Tonkin.

STEVE CROCKER: Steve Crocker.

FADI CHEHADE: Fadi Chehade.

SEBASTIEN BACHOLLET: Sebastien Bachollet.

RAM MOHAN: Ram Mohan.

KUO-WEI WU: Kuo-Wei Wu.

ERIKA MANN: Erika Mann.

BILL GRAHAM: Bill Graham.

SUZANNE WOOLF: Suzanne Woolf.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain.

MIKE SILBER: Mike Silber.

WOLFGANG KLEINWAECHTER: Wolfgang Kleinwaechter.

STEVE CROCKER: Merci.

Nous allons passer en revue l'ordre du jour. Tous ceux qui sont en faveur ou pour, je vous prie de l'indiquer.

Y'a-t-il des votes contre?

Des abstentions?

Très bien. Cet ordre du jour est approuvé.

Cela nous amène à l'ordre du jour principal qui consiste tout d'abord, remerciements formels à toutes les personnes qu'on a déjà nommées.

Bruce, je vous prie de faire référence aux remerciements aux membres du Comité de Nomination.

BRUCE TONKIN: Tout d'abord, je voudrais dire que le travail du membre du Comité de Nomination 2014 – donc, on reconnaît le travail de Cheryl Langdon-Orr en tant que présidente, Stephane Van Gelder en tant que coprésident, Yrjo Lansipuro en tant que président associé. En particulier, nous remercions la réponse qu'ils ont donnée rapidement pour désigner Wolfgang pour occuper le poste vacant au conseil d'administration.

Et un grand merci à tous les membres du Conseil de Nomination.

STEVE CROCKER: Merci. Et je suis d'accord. Je soutiens la motion.

Il faut indiquer les voies « pour ».

Y'a-t-il un vote contre?

Des abstentions?

Très bien. La motion est approuvée.

Nous passons maintenant 2b : l'introduction des noms de domaine à deux caractères dans l'espace des nouveaux gTLD.

CHERINE CHALABY : Je propose cette motion et j'aimerais lire la résolution.

Il y a six considérations. Au lieu de les lire, je vais essayer de les résumer et de lire seulement leurs résultats.

Au cours des six derniers mois, les opérateurs de registres qui représentent 207 nouveaux gTLD ont présenté des demandes pour le RSEP, pour demander la délégation de plusieurs noms à deux

caractères, y compris la combinaison de numéro à numéro, lettre lettre et lettre-numéro. Et des amendements aux contrats de registres pour mettre en œuvre cette demande qui a été soumise à la consultation publique.

Nous avons reçu un avis du GAC par rapport à cette question, et je vais le lire.

Le GAC, dans son communiqué du 15 octobre de Los Angeles signale qu'il n'est pas en mesure de proposer un avis consensuel sur l'utilisation des noms de domaine de second niveau à deux caractères, y compris les combinaisons de lettres qui se trouvent dans la liste de l'ISO 3166-1 alpha 2. Le GAC signale également qu'en considérant ces demandes et conformément au guide de candidature, le conseil d'administration considère qu'il est important – doit considérer qu'il est important de tirer la sonnette d'alarme par rapport à ces demandes au fur et à mesure qu'elles sont présentées.

Je vais lire la demande : « Le système de registres proposé pour la délégation de noms de domaine à deux caractères dans l'espace des noms de gTLD ne constitue pas un risque raisonnable pour un effet nocif significatif au niveau de la sécurité et de la stabilité. Le conseil d'administration autorise le PDG ou la personne désignée par celui-ci pour mettre en place une procédure efficace pour la délégation des domaines à deux caractères qui ont été réservés selon l'accord de registre des nouveaux gTLD conformément à l'avis du GAC du communiqué de Los Angeles »

STEVE CROCKER: Qui soutient cette motion? Bruce Tonkin la soutient et Chris aussi.

Y'a-t-il des commentaires?

Tout le monde est pour?

Y'a-t-il des personnes qui sont contre?

Des abstentions?

Très bien. La motion est approuvée.

[Applaudissements]

Maintenant, nous allons passer au point 2c : plan stratégique de l'ICANN pour l'exercice fiscal 2016-2020.

Sebastien.

SEBASTIEN BACHOLLET : Je voudrais proposer cette résolution : je vais lire les considérations parce qu'elles sont importantes.

Il faut reconnaître le travail réalisé par la communauté.

Vu que le plan stratégique de l'ICANN pour l'exercice fiscal 2016-2020 est le résultat d'un processus étendu de collaboration, ascendant, multipartite et multilingue qui a commencé en avril 2013 et à la réunion de l'ICANN à Pékin.

Vu que le plan stratégique offre une nouvelle vision de l'ICANN, réitère la mission existante de l'ICANN et décrit cinq objectifs stratégiques,

dont chacun d'entre eux – avec des finalités stratégiques, facteurs clés de succès, risques stratégiques attendus pour compléter le plan stratégique. On établit un plan opérationnel quinquennal pour chaque objectif stratégique et chaque finalité pour les activités de l'ICANN, les facteurs de succès opérationnel clé, les risques opérationnels, les indicateurs de performances et une mise à œuvre en étapes sur cinq ans au niveau des finalités et avec ces plans, cela jetterait les bases pour le plan et les budgets opérationnels annuels.

Il est résolu que le plan stratégique de l'ICANN pour l'année fiscale 2016 à 2020 soit approuvé que le PDG prenne les mesures nécessaires pour publier et mettre en place le plan.

Voilà la résolution. J'aimerais souligner que c'est la première fois qu'à l'ICANN, on a un plan stratégique quinquennal et que cela est lié au plan opérationnel quinquennal et bien entendu, cela sera également lié au budget du plan annuel. Cela constitue une amélioration significative pour l'ICANN et pour la façon dont l'ICANN met en place ses opérations.

STEVE CROCKER:

Merci, Sebastien.

Est-ce que quelqu'un souhaite soutenir cette motion? Ray. Merci.

Y'a-t-il des commentaires ou des débats?

Je vais me faire l'écho de ce qui a été dit par Sebastien. Il s'agit d'une amélioration significative par rapport à ce que nous avons fait jusqu'à présent, avoir un plan stratégique quinquennal avec toutes ses composantes.

Je tiens à féliciter Fadi Chehade et au personnel qui ont rendu possible – ils ont rendu possibles grâce aux contributions de la communauté, ils ont rendu possible que ce plan puisse voir le jour. Cela montre le degré de maturité de l'organisation. Je tiens à les féliciter, à les remercier.

FADI CHEHADE:

Merci beaucoup, Steve. Merci, Sebastien. Je voudrais dire à ceux qui sont ici présents à cette réunion du conseil d'administration que j'ai élaboré beaucoup de plans stratégiques, mais jamais je n'avais vu un plan stratégique qui puisse être élaboré de manière ascendante; du bas vers le haut. Même pas les gouvernements – les gouvernements ne font pas ce type de choses. Et contrairement à ce qui se passe dans tout processus stratégique qui, en général, descendant; qui va du haut vers le bas, tout cela a été développé de manière ascendante; du bas vers le haut. Et cela le rend un instrument, un outil très puissant qui valide notre identité en tant que communauté.

Je tiens à remercier la communauté qui, au long de 17 mois d'activité intense, nous a aidés à pouvoir mettre en place ce plan. Ils sont témoins de notre identité. Maintenant, il faut faire vivre ce document pour qu'il ne reste pas lettre morte. Il faut le mettre en place ensemble.

Le personnel ne fera pas un plan opérationnel ou un plan annuel sans être lié à ce plan stratégique. Chacune des composantes devra se baser sur cet outil, ce plan stratégique quinquennal.

Je vous prie donc de participer pour faire vivre ce document.

STEVE CROCKER:

Merci, Fadi. Je ne sais pas s'il y a d'autres commentaires.

Tous ceux qui sont pour, je vous prie de dire « oui »

Je ne sais pas s'il y a des votes contre.

Y'a-t-il des abstentions?

Très bien. Maintenant, nous avons un plan stratégique.

[Applaudissements]

Maintenant, nous allons à une – pardon? Que s'est-il passé à l'ordre?

Excusez-moi. Je suis toujours le dernier à savoir les nouveautés.

BRUCE TONKIN:

Merci, Steve.

Je veux vous donner une information que le conseil d'administration reconnaît que la communauté forme un groupe de travail intercommunautaire pour aborder la responsabilité de l'ICANN. La semaine dernière, on a demandé au conseil des certitudes par rapport à ce qu'il fera par rapport aux résultats de travail de ce groupe intercommunautaire. Avant de décrire la procédure que nous avons préparée sur la base de nos statuts constitutifs pour l'acceptation des recommandations de politiques de la cNSO et de la GNSO, on a fait une combinaison des deux. Avant de voir cette procédure-là, je veux vous dire que c'est très peu probablement que nous devrions invoquer ce processus.

Parce que les membres du conseil et de la communauté vont travailler sur la question avec leur respective communauté, et le conseil aura un agent de liaison auprès du groupe intercommunautaire. Alors, toutes les questions qui apparaissent au fur et à mesure du processus, nous espérons bien que cela se passera dans une instance précoce.

Mais comme Steve DelBianco l'a dit, il faut planifier différentes – il faut prévoir différentes possibilités. Voici la prévision pour le pire des cas. Mais nous voulons que vous soyez sûrs que la manière dont nous pensons aborder – au cas où cela se passerait.

Le conseil s'engage à suivre les principes, à considérer les recommandations du groupe de travail intercommunautaire sur l'amélioration de la responsabilité de la gouvernance de l'ICANN.

Ces principes sont utilisés pour des résolutions acceptées par consensus sur la gouvernance de l'ICANN.

Si le conseil d'administration considère que la mise en œuvre n'est pas en faveur de l'intérêt public mondial, il faut initier un dialogue avec le groupe. Et il faut une décision que la recommandation n'est pas en faveur de l'intérêt public qui nécessite les deux tiers du vote du conseil d'administration.

Le conseil doit présenter les fondements détaillés pour initier le dialogue et aussi – une conversation, soit par téléconférence, par courrier électronique ou par le moyen que ce soit, ce dialogue doit être fait de manière efficace, de bonne foi, pour trouver une solution acceptable pour toutes les parties.

Le conseil d'administration a l'opportunité – le groupe directif a l'opportunité d'analyser les inquiétudes du conseil d'administration et il aura 30 jours avant d'initier le dialogue pour le considérer.

Si la recommandation est modifiée par le CCWG, elle sera renvoyée au conseil pour sa considération. Ce groupe doit présenter des fondements détaillés sur la modification et pour aborder les inquiétudes présentées par le conseil.

Si après cela, le conseil considère que l'intérêt public n'est pas encore atteint, alors là, le conseil enverra encore une fois ce document au groupe. Il y a besoin encore des deux tiers des votes du conseil.

Au cas où le conseil n'acceptera pas cette modification, le conseil ne pourra pas décider lui-même jusqu'à ce qu'on arrive à un accord avec le groupe intercommunautaire. Ce serait alors le processus.

STEVE CROCKER: Merci. Qui soutient la motion?

CHRIS DISSPAIN : Oui, je soutiens.

STEVE CROCKER: Merci. D'autres commentaires? Je veux dire que comme nous l'avons mentionné à plusieurs reprises, pour nous, ces efforts de la communauté, c'est quelque chose que nous considérons très très sérieusement. Nous espérons bien pouvoir parvenir une bonne participation. Nous espérons avoir du succès. Tout cela, on le fait dans

l'esprit de coopération et il n'y a pas vraiment une intention fondamentale. Je sais qu'il y a toujours des inquiétudes qui apparaissent : « Que se passerait-il si...? », etc. Mais on s'attend à ce que le travail soit fini sans inconvénient et au cas où il y aurait des différences d'opinions, ce serait l'occasion pour partager des points de vue et travailler conjointement au lieu de tout simplement nous jeter des idées les uns les autres.

Alors, on va voter maintenant.

Tous ceux qui sont pour, vous dites « oui ».

Il y a des votes contre?

Des abstentions?

Merci.

BRUCE TONKIN:

Merci Steve.

[Applaudissements]

Cette semaine, on nous a également demandé sur la manière dont nous aborderions le résultat du travail du groupe de coordination de la transition de la supervision des fonctions d'IANA. Et ce que nous ferons, c'est après avoir approuvé cette résolution, nous allons envoyer cette approche proposée au groupe de coordination pour qu'il considère cela. Et l'idée serait d'avoir un mécanisme similaire pour aborder ce type de situation.

STEVE CROCKER:

Merci beaucoup. Nous passons maintenant à la partie que je vous disais auparavant, la partie qui nous donne – qui nous éveille des sentiments à l'encontre les uns des autres.

Nous avons différentes résolutions. Nous allons les lire. Nous remercions Olga Madruga-Forti des services donnés au conseil d'administration. Nous remercions également Sebastien Bachollet, Bill Graham, Heather Dryden, des services donnés au conseil d'administration.

Olga, malheureusement, n'est pas ici aujourd'hui. Mais je voudrais nommer tous les autres membres pour qu'ils puissent partager ses pensées, ses sentiments, et je voudrais leur donner un petit cadeau comme reconnaissance.

SEBASTIEN BACHOLLET :

On m'a dit ce matin que nous n'allions pas avoir une chanson, mais si la technologie marche bien, il va y avoir une vidéo sans la chanson.

Ce serait mieux – bon, peu importe. Je suppose que vous ayez la vidéo parce que nous vous l'avons envoyée, alors je serais très reconnaissant si vous la projetiez. Merci.

Je vais parler en français.

J'ai essayé de faire – depuis 2001, je participe aux réunions de l'ICANN et donc, j'ai essayé de faire en sorte de réunir un certain nombre de photos. J'ai commencé à la *business constituency*, et vous voyez, il y a un certain nombre de gens que vous connaissez.

Le film va aller vite parce que je n'ai pas beaucoup de temps : on m'a donné deux minutes; j'ai déjà pris deux minutes et demie.

Mais ça m'a permis de mettre en valeur rapidement tous ceux ou une partie des gens que j'ai croisés, des événements importants. Le premier ATLAS meeting, les différentes réunions et les différentes personnes que j'ai croisées.

Et je vais continuer le *leadership training program* et le *meeting strategy working group* qui, j'espère, va arriver à une conclusion et à une décision du *board* rapidement pour la mise en oeuvre de cette nouvelle stratégie de réunion.

Comme vous avez vu, j'ai traversé les États-Unis en camion avec Éric. J'ai eu l'honneur d'accueillir Fadi à Paris dans différentes – pour différentes réunions. J'ai une très grande collection d'éléphants. Plus de 500 à la maison.

J'ai aussi beaucoup d'amis dans cette communauté. Bien sûr, vous me permettrez – vous m'excuserez de ne pas avoir trouvé des photos de tout le monde : c'est une des difficultés quand on essaie de faire ça. Mais ouais, j'ai essayé de donner une petite impression à chacun de ces, maintenant, 14 ans dans l'ICANN.

Pour ne pas perdre trop de temps, vous allez continuer à regarder les images et je vais vous dire quelque chose d'un peu plus substantiel.

Donc, je vais retourner un peu en anglais, puis j'irai en espagnol et je finirai en français.

Très bien. Je vais vous parler de mes idées et de l'ICANN et du conseil d'administration.

Le consensus doit venir des bases de l'organisation : du bas vers le haut, de manière ascendante. Pour ce qui est de la diversité, il faut voir que les participants considèrent une plus grande diversité. Il faut parvenir à une plus grande diversité. Il faut avoir aussi une diversité dans le monde des gTLD. Il faut inclure davantage de communautés au sein de l'ICANN. Merci de la vidéo et je m'excuse parce qu'il n'y a pas eu de musique – il n'y a pas eu de chansons.

Maintenant, je vais parler en espagnol.

La culture – la domination de l'anglais est un problème pour participer et pour prendre des décisions. Pourquoi? Parce que ceux qui parlent anglais ont le pouvoir. Alors, comment je fais ici en parlant une langue qui n'est pas ma langue? Et c'est justement pour vous dire que ceux qui parlent anglais doivent faire des efforts. Ils doivent se mettre au niveau de l'autre personne qui ne parle pas l'anglais pour aider à comprendre et à participer à prendre des décisions.

La tolérance, même si vous n'êtes pas d'accord, essayez de trouver des idées qui puissent s'approuver et se mettre d'accord.

Et maintenant, je vais finir en français.

Une des questions que chacun de nous doit se poser, c'est : est-ce que je laisse de la place aux autres pour participer? Et je le résumerai dans un slogan qui est très couru en France en ce moment, c'est « Non au cumul des mandats ». Je pense qu'il est absolument indispensable que

chacun prenne une place et une seule pour pouvoir permettre aux autres de prendre les autres places

Et le dernier sujet est – j'aimerais bien qu'on se rende compte que cette organisation est unique, qu'il faudrait qu'on la traite comme étant une organisation dont nous avons tous, les uns les autres, besoin et que pour ça, une unité de l'ensemble des participants aux travaux de l'ICANN sont absolument indispensable.

Et pour terminer, *thanks, spaciba, gracias, arigato, chukram, grazie, obrigado*, merci beaucoup à tous.

[Applaudissements]

STEVE CROCKER: Je vais m'asseoir pour pouvoir dire ce que je veux dire. Il est difficile de décrire l'impact que Sebastien a eu.

SEBASTIEN BACHOLLET: Allez-y, allez-y! Je me sens comme chez moi ici.

STEVE CROCKER: Alors, je disais que Sebastien est un exemplaire assez rare, un personnage assez rare. D'un côté, il est généreux, il consacre son temps à 100 %. J'essaie de parler sérieusement. Il est complètement impliqué et engagé et il est à tout moment extrêmement conscient de tous ces aspects. C'est quelque chose qui n'est pas très évident, mais qu'on reconnaît dès que l'on connaît un peu mieux. C'est que c'est quelqu'un qui travaille énormément pour comprendre en profondeur chacune des

questions. C'est quelqu'un de très intelligent qui a énormément d'expériences. Il peut analyser un budget, il peut analyser des réglementations, des normes. Il est très rapide pour comprendre les conséquences d'une action, et il établit des liens entre les choses.

Mais il y a une facette différente de cet homme extraordinaire et je crois que c'est un cas d'étude presque, car il parle plusieurs langues. Très rapidement, il peut être à côté de moi, me soutenir à tout moment. Il peut être très utile quand on a besoin d'orientation. Et il fait tout cela avec la plus – avec le plus grand dévouement. Ça été une expérience extraordinaire.

J'essaie de sourire comme lui. C'est un ami, un véritable ami. Et ça été un grand honneur que de travailler avec lui. Une grande expérience d'avoir travaillé avec lui. Je remercie Sebastien du fond du cœur. Et je sais que c'est un peu douloureux de quitter cet organe, mais avec le peu de français que je connais, je vais vous dire adieu au lieu de vous dire cela en anglais, et je vais vous dire qu'on va se revoir bientôt. Merci.

[Applaudissements]

CHERINE CHALABY :

Je voudrais me faire l'écho de tout ce que vient de dire Steve. Et je tiens à remercier Sebastien pour tout le temps que l'on a travaillé ensemble au conseil d'administration. Vous êtes différent des autres membres du conseil, et cela est positif, car je crois que vous connaissez très profondément cette institution, très profondément cette communauté. Vous n'avez pas peu d'exprimer vos pensées. Et je me rends compte que vous êtes une référence pour les utilisateurs finaux. Vous les avez à

l'esprit à tout moment. Vous êtes préoccupé. Vous vous souciez des utilisateurs finaux. Et nous sommes ici, finalement, pour servir les intérêts des utilisateurs finaux. Je vous remercie de votre passion et je vous souhaite bon courage dans – et bonne continuation.

FADI CHEHADE:

Avez-vous essayé d'avoir une sauce sans la chauffer? Bien, disons que le conseil d'administration sans Sebastien sera moins épicé parce que Sebastien, donne une autre saveur au conseil d'administration. Et ce ne sera pas facile de le remplacer. Quand il a commencé à travailler avec nous, on a tout de suite compris cela parce que ses apports ont toujours été différents. Et c'est là, la diversité qui va nous manquer. Espérons que grâce à ce qu'il nous a appris pendant ces dernières années, on puisse garder cette saveur qu'il a su nous donner. Merci.

STEVE CROCKER:

Au nom du conseil d'administration, c'est un geste qui témoigne de notre reconnaissance. C'est pour que vous pensiez à nous.

[Applaudissements]

Nous allons maintenant exprimer notre reconnaissance à Bill Graham. Une autre personnalité extraordinaire. Une personnalité rare qui a travaillé – qui a occupé différents postes. Qui a travaillé au sein du gouvernement, mais aussi dans le secteur privé pour nous donner une autre perspective.

Bill, est-ce que vous voulez dire quelque chose?

BILL GRAHAM: Merci, Steve. Bien sûr. Ç'a été un grand plaisir que de travailler dans ce conseil d'administration. Ç'a été aussi une expérience d'apprentissage. C'était un honneur de travailler pendant cette période critique de l'ICANN. Et je suis ravi de pouvoir – d'avoir pu faire ma contribution. Je ne vais pas faire un discours très long. Je pourrais vous faire part de mes sentiments après, pendant le cocktail. Je tiens à remercier, donc, les membres de l'organisation de m'avoir choisi pour représenter les parties non contractantes. De m'avoir choisi – je tiens à remercier la communauté de l'ICANN pour son soutien et pour son travail, et tous mes amis de cette communauté. Comme Steve l'a dit, je ne dirai pas « au revoir », je dirai « à la prochaine ». Merci.

[Applaudissements]

STEVE CROCKER: Nous vous donnons un souvenir de notre existence et de notre reconnaissance. Ç'a été un grand plaisir.

BILL GRAHAM: Merci beaucoup.

STEVE CROCKER: Cela nous amène à Heather Dryden. Qui a eu l'une des tâches les plus difficiles que l'on puisse avoir, et c'est celle de gérer le travail des représentants des gouvernements de différents pays du monde. Nous ne sommes pas très habitués – qui ne sont pas très habitués à travailler ensemble.

Je suis ravie de voir le sourire d'Heather, de la voir sourire après les semaines difficiles qu'elle a dû traverser. J'ai eu l'occasion de la regarder, de l'écouter, et de temps en temps, j'ai essayé de lui donner un conseil. Elle a traversé des circonstances extrêmement difficiles.

Et je crois que – je ne sais pas si le GAC partagera mon avis en ce moment, je crois que le processus a été un processus de progrès du GAC, une certaine maturité du GAC.

Donc, au nom du conseil d'administration, au nom du GAC, mais certainement au nom de la communauté de l'ICANN, un grand merci de votre extraordinaire travail. Nous voulons reconnaître ce travail et nous vous souhaitons une bonne continuation.

[Applaudissements]

Merci beaucoup.

HEATHER DRYDEN :

Merci de ce que tu as dit. Je m'excuse si je ne vais pas trop parler, mais c'est une situation différente et j'aimerais faire quelques commentaires quand même.

Cette semaine, il y a beaucoup de personnes qui ont parlé de mon sourire à plusieurs reprises. Je veux remercier beaucoup de personnes de la communauté.

Mon collègue canadien qui me disait au début de la semaine combien les Canadiens aiment le sport – le hockey.

Je pense que l'ICANN est un sport en équipe. J'ai fait partie d'une équipe merveilleuse et je voudrais remercier mes collègues du conseil d'administration, du personnel, et tout particulièrement ceux qui ont soutenu le GAC. Je tiens à remercier mes collègues du GAC. Certainement, nous avons eu des difficultés, nous avons eu des désaccords, mais j'aimerais penser qu'on a pu surmonter ces situations difficiles la plupart du temps.

Et à toutes les parties de la communauté qui m'ont donné des conseils, du soutien, je tiens à les remercier. Merci beaucoup.

[Applaudissements]

STEVE CROCKER:

J'ai dit auparavant qu'Olga va quitter le conseil d'administration. Nous sommes très reconnaissants de son travail. J'espère avoir le temps de parler avec elle en personne. Elle a fait un excellent travail pendant son mandat au sein du conseil d'administration. Elle a orienté le travail des autres, elle a – comment dire, elle a – elle nous permet de voir plus clair. Et nous allons vraiment – elle va nous manquer autant au niveau professionnel qu'au niveau personnel.

Et nous allons le lui dire personnellement le moment venu. Je voulais que cela soit enregistré dans les procès-verbaux. Merci.

[Applaudissements]

Nous allons maintenant passer au vote pour approuver cette résolution.

Ceux qui sont pour, dites « oui ». Je ne vais pas tolérer aucun vote contre.

Et nous allons donc conclure cette réunion de conseil d'administration.

Nous aurons une réunion du conseil d'administration très brève pour traiter des questions liées à l'organisation. Nous allons donc clore cette première partie de la réunion du conseil d'administration. Nous disons au revoir aux membres sortants.

Wolfgang va devoir quitter son poste et l'accepter à nouveau.

J'invite Rinalia et Asha et Markus à nous rejoindre ici officiellement en tant que membre du conseil d'administration de l'ICANN.

[Applaudissements]

Je sais que Thomas Schneider a été élu nouveau président du GAC. Et donc, il sera la liaison, l'agent de liaison du GAC auprès du conseil d'administration. Nous invitons Thomas à prendre place à côté de nous, s'il vous plaît.

[Applaudissements]

L'ordre du jour pour cette réunion est un ordre du jour minimum : élection du président du conseil d'administration, du vice-président du conseil d'administration, désignation des membres pour les différents comités du conseil d'administration et la confirmation des différents fonctionnaires au sein de l'organisation.

Pour des questions formelles, le conseil d'administration n'a pas de structure en ce moment. Donc, Bruce, qui était vice-président va s'occuper des formalités.

Merci, Rinalia. Il faut faire attention aux nouvelles générations, hein? Il faut commencer à l'envers. Donc, Wolfgang, vous prenez la parole.

WOLFGANG KLEINWATCHER: Merci. Wolfgang Kleinwatcher.

MIKE SILBER: Mike Silber.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain.

SUZANNE WOOLF: Je le suis toujours, Suzanne Woolf.

ERIKA MANN: Erika Mann.

KUO-WEI WU: Kuo-Wei Wu.

RAM MOHAN: Ram Mohan.

RINALIA ABDUL RAHIM: Rinalia Abdul Rahim.

FADI CHEHADE: Fadi Chehade.

BRUCE TONKIN: Bruce Tonkin.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby.

ASHA HEMRAJANI: Asha Hemrajani.

JONNE SOININEN: Jonne Soininen.

THOMAS SCHNEIDER: Thomas Schneider.

GEORGE SADOWSKY: George Sadowsky.

GONZALO NAVARRO: Gonzalo Navarro.

RAY PLZAK: Ray Plzak.

MARKUS KUMMER : Markus Kummer.

STEVE CROCKER: Merci. Nous avons vérifié les présences. Maintenant, je vais demander à Bruce de convoquer l'élection d'un président pour le conseil d'administration.

BRUCE TONKIN: Merci, Steve.

Je veux tout d'abord souhaiter un joyeux anniversaire à Steve. Son anniversaire était hier.

[Applaudissements]

Donc, cette résolution tombe bien. Il est résolu que Steve Crocker soit élu président du conseil d'administration. Qui soutient cette motion? Fadi et Cherine. Nous pouvons approuver cette motion par acclamation.

[Applaudissements]

STEVE CROCKER: Je vais être très bref. En plus de vous remercier, je tiens à mettre l'accent sur le fait que c'est un groupe de travail extraordinaire. Il y a – être président du conseil d'administration n'est pas facile, mais être président du conseil d'administration de l'ICANN – ce qui est le plus important, c'est que je suis au service de mes collègues au sein du conseil d'administration. Notre conseil d'administration est une organisation où on fait partie de l'ICANN et nous essayons de travailler de la meilleure manière possible. La manière la plus efficace possible. Et

c'est un honneur pour moi. J'accepte ce poste avec beaucoup d'humilité. C'est un honneur aussi de compter le soutien de tous les autres intégrants du conseil d'administration.

Être ici implique du temps et de l'énergie et je consacre mon temps et mon énergie volontiers. Et j'espère mériter votre confiance et bénéficier de votre soutien.

Ceci dit, je passe à l'élection du vice-président.

Bruce Tonkin a toujours été un membre très important du conseil d'administration et un très bon collègue. Donc, nous n'avons pas de meilleurs candidats.

Je demande donc à ce que l'on approuve par acclamation la sélection ou l'élection de Bruce Tonkin en tant que vice-président.

[Applaudissements]

STEVE CROCKER: Vous pouvez dire cinq mots, si vous voulez.

BRUNCE TONKIN: Non merci, Steve.

STEVE CROCKER: Très bien. Alors, je vais donner la parole à Bruce pour qu'il parle de la désignation des membres du comité.

BRUCE TONKIN: Dans cette réunion annuelle, nous allons désigner les membres des comités du conseil d'administration. Je vais annoncer les présidents.

Le président du comité d'audit, c'est Erika Mann – c'est la présidente.

Elle va présider le comité de rémunération – George Sadowsky.

Le comité exécutif qui, en réalité, est un comité qui est disponible pour les cas d'urgences. Ce comité est présidé par Steve Crocker.

Ensuite, le comité des finances est présidé par Cherine Chalaby. Nous voyons les membres sur l'écran.

Le comité sur la gouvernance est présidé par Chriss Disspain. Vous voyez les membres sur l'écran, de ce comité.

Le comité du programme des nouveaux gTLD est présidé — vous allez voir sur l'écran de droite, ce comité sera toujours présidé par Cherine Chalaby.

Le comité des risques sera présidé cette année par – sera coprésidé. D'un côté, Ram Mohan et Mike Silber. Vous voyez les membres du comité sur l'écran.

Ensuite, le comité des améliorations structurelles sera présidé par Ray Plzak.

Ensuite, nous changeons les membres des groupes de travail existants en fonction des changements qui ont lieu dans le conseil d'administration.

Nous avons le groupe de travail pour la mise en œuvre des recommandations du GAC au conseil d'Administration, présidé par

Gonzalo Navarro. Certains membres de ce groupe sont désignés par le GAC et d'autres, par le conseil d'administration. Ce groupe sera coprésidé par Gonzalo Navarro. Et l'autre coprésident sera désigné par le GAC. Les membres de ce groupe, vous les voyez sur l'écran.

Nous avons un autre groupe de travail ensuite consacré aux variantes d'IDN. Ce groupe sera présidé toujours par Ram Mohan. Et nous voyons les membres de ce groupe sur l'écran.

Voilà ce que j'avais à dire en ce qui concerne les candidats et la sélection des candidats.

STEVE CROCKER:

Merci. Je vais soutenir cette motion. Je ne sais pas s'il y a des commentaires.

Tous ceux qui sont pour, dites « oui ».

Y'a-t-il des votes contre?

Des abstentions?

Je tiens à remercier Bruce.

Bruce a été président du comité de gouvernance du conseil d'administration. Cela va changer. C'est un travail très détaillé, car il consiste à faciliter le processus tout en faisant participer tout le temps. Et donc, c'est un élément clé de l'efficacité du conseil d'administration.

Nous allons donc confirmer les fonctionnaires de notre organisation.

Cela concerne les activités commerciales au niveau de la société. Ces personnes ont un mandat délégué en vertu des statuts de l'organisation. Je ne vais pas rentrer dans les détails par rapport à cela, mais ce que je veux dire – je vais seulement dire que Fadi Chehade est choisi comme président-directeur exécutif, John Jeffrey comme secrétaire général, Xavier Calvez comme responsable des finances, Susanna Bennett comme directrice des opérations, Akram Atallah comme présidente de la division des domaines mondiaux et David Olive comme vice-président du développement des politiques.

CHERINE CHALABY : Je seconde.

STEVE CROCKER: Y'a-t-il des commentaires?

On passe à la votation. Ceux qui sont pour, dites « oui ».

Y'a-t-il des votes contre?

Des abstentions?

Très bien. Maintenant, nous allons – nous savons que les fonctions de la société sont assurées et ça nous rassure. Et nous sommes aussi rassurés de savoir qu'on arrive à la fin de cette réunion du conseil d'administration. Nous allons clore cette cinquante et unième réunion de l'ICANN.

Et nous allons maintenant passer au cocktail.

Ceci dit, on va se voir – à bientôt, à la réunion de Marrakech.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]